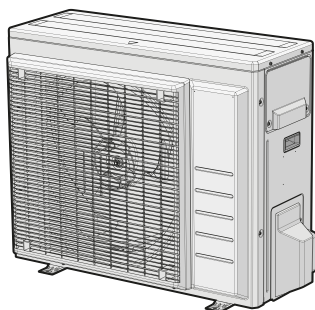


# Manuali i instalimit



## Seria R32 e ndarjes



**RXM50A5V1B9**  
**RXM60A5V1B**  
**RXM71A5V1B**  
**ARXM50A5V1B9**  
**ARXM60A5V1B**  
**ARXM71A5V1B**  
**RXP50N5V1B9**  
**RXP60N5V1B9**  
**RXP71N5V1B9**  
**RXF50D6V1B**  
**RXF60D5V1B9**  
**RXF71D5V1B9**  
**ARXF50A6V1B**  
**ARXF60A5V1B9**  
**ARXF71A5V1B9**  
**RZAG35B5V1B**  
**RZAG50B5V1B**  
**RZAG60B5V1B**









## Tabela e përmbajtjes

<b>1 Rreth dokumentacionit</b>	<b>6</b>
1.1 Rreth këtij dokumenti.....	6
<b>2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit</b>	<b>7</b>
<b>3 Rreth kutisë</b>	<b>9</b>
3.1 Njësia e jashtme.....	9
3.1.1 Heqja e aksesoreve nga njësia e jashtme.....	9
<b>4 Instalimi i njësisë</b>	<b>9</b>
4.1 Përgatitja e vendit të instalimit.....	9
4.1.1 Kërkesat e vendit të instalimit për njësinë e jashtme ..	9
4.1.2 Kërkesat shtesë të vendit të instalimit për njësinë e jashtme në kohë të ftohta.....	10
4.2 Fiksimi i njësisë së jashtme.....	10
4.2.1 Sigurimi i strukturës së instalimit.....	10
4.2.2 Instalimi i njësisë së jashtme .....	10
4.2.3 Sigurimi i kullimit .....	10
<b>5 Instalimi i tubacionit</b>	<b>11</b>
5.1 Përgatitja e tubacionit të ftohësit .....	11
5.1.1 Kërkesat e tubacionit të ftohësit.....	11
5.1.2 Izolimi i tubacionit të ftohësit .....	11
5.1.3 Gjatësia e tubacionit të ftohësit dhe diferenca e lartësisë.....	11
5.2 Lidhja e tubacionit të ftohësit.....	11
5.2.1 Lidhja e tubacionit të ftohësit me njësinë e jashtme ...	11
5.3 Kontrolli i tubacionit të ftohësit.....	12
5.3.1 Kontrolli për rrjedhje.....	12
5.3.2 Tharje me vakum .....	12
<b>6 Ngarkimi i ftohësit</b>	<b>12</b>
6.1 Rreth ftohësit .....	12
6.2 Për të përcaktuar sasinë shtesë të ftohësit .....	13
6.3 Përcaktimi i sasisë së plotë të ringarkimit.....	13
6.4 Ngarkimi i ftohësit shtesë .....	13
6.5 Për të kontrolluar nyjat e tubacionit të ftohësit për rrjedhje pas ngarkimit të ftohësit .....	13
6.6 Për të ngjitur etiketën e gazeve serrë të fluorinuara.....	13
<b>7 Instalimi elektrik</b>	<b>14</b>
7.1 Specifikimet e përbërësve standardë të instalimeve elektrike...	14
7.2 Lidhja e instalimeve elektrike me njësinë e jashtme.....	15
<b>8 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme</b>	<b>15</b>
8.1 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme .....	15
<b>9 Konfigurimi</b>	<b>15</b>
9.1 Rregullimi i hapësirës .....	15
9.1.1 Caktimi i gjendjes së objektit.....	15
9.2 Funkzioni i kursimit të elektricitetit në gatishmëri .....	16
9.2.1 Rreth funksionit të kursimit të elektricitetit në gatishmëri .....	16
9.2.2 Aktivizimi i funksionit të kursimit të elektricitetit ON gatishmëri .....	16
<b>10 Vënia në punë</b>	<b>16</b>
10.1 Lista e plotë para komisionimit .....	16
10.2 Lista e plotë gjatë komisionimit.....	17
10.3 Kryerja një testimi .....	17
<b>11 Mirëmbajtja dhe shërbimi</b>	<b>17</b>
<b>12 Zgjidhja e problemeve</b>	<b>17</b>
12.1 Diagnoza e defekteve duke përdorur LED në njësinë e jashtme PCB.....	17
<b>13 Hedhja</b>	<b>18</b>

<b>14 Të dhënat teknike</b>	<b>18</b>
14.1 Skema e instalimeve elektrike.....	18
14.1.1 Legjenda e unifikuar e skemës së instalimeve elektrike.....	18
14.2 Diagrami i tubacionit.....	20
14.2.1 Diagrami i tubacionit: Njësia e jashtme.....	20

## 1 Rreth dokumentacionit

### 1.1 Rreth këtij dokumenti



#### PARALAJMËRIM

Sigurohuni që instalimi, servisimi, mirëmbajtja, riparimi dhe materialet e përdorura ndjekin udhëzimet nga Daikin (duke përfshirë të gjitha dokumentet e renditura në "Seti i dokumentacionit") dhe, për më tepër, përputhen me legjislacionin e aplikueshëm dhe kryhen vetëm nga persona të kualifikuar. Në Evropë dhe zona ku zbatohen standardet IEC, EN/IEC 60335-2-40 është standardi i aplikueshëm.



#### INFORMACION

Kontrolloni që përdoruesi e ka dokumentacionin të printuar dhe kërkojini që ta mbajë për referencë në të ardhmen.

#### Audienca e synuar

Instaluesit e autorizuar



#### INFORMACION

Qëllimi i kësaj pajisjeje është përdorimi nga përdoruesit ekspertë ose të trajnuar në dyqane, në industrinë e lehtë dhe ferma, ose për përdorim tregtar ose shtëpiak nga jo profesionistë.



#### INFORMACION

Ky dokument përshkruan vetëm udhëzimet e instalimit specifike për njësinë e brendshme. Për instalimin e njësisë së brendshme (montimi i njësisë së brendshme, lidhja e tubacionit të ftohësit me njësinë e brendshme, lidhja e rrjetit të telave elektrike me njësinë e brendshme...), shikoni manualin e instalimit të njësisë së brendshme.

#### Seti i dokumentacionit

Ky dokument është pjesë e setit të dokumentacionit. Seti i plotë përbëhet nga:

- **Masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë:**
  - Udhëzimet që DUHET të lexoni mbi sigurinë para instalimit
  - Format: Letër (te kutia e njësisë së jashtme)
- **Manuali i instalimit të njësisë së jashtme:**
  - Udhëzimet e instalimit
  - Format: Letër (te kutia e njësisë së jashtme)
- **Udhëzuesi referencë i instaluesit:**
  - Përgatitja e instalimit, të dhënat referencë, ...
  - Format: Skedarët digjitalë në <https://www.daikin.eu>. Përdorni funksionin e kërkimit 🔍 për të gjetur modelin tuaj.

Rishikimi më i fundit i dokumentacionit të dhënë botohet në faqen rajonale Daikin të internetit dhe vihet në dispozicion përmes shitësit tuaj.

Skanoni kodin QR më poshtë për të gjetur setin e dokumentacionit të plotë dhe më shumë informacion rreth produktit tuaj në uebfaqen e Daikin.





Udhëzimet origjinale janë të shkruara në anglisht. Të gjitha gjuhët e tjera janë përkthime të udhëzimeve origjinale.

### Të dhënat inxhinierike teknike

- Një **nëngrup** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në faqen rajonale të internetit Daikin (e aksesueshme nga publiku).
- **Grupi i plotë** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

## 2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit

Zbatoni gjithmonë udhëzimet për sigurinë dhe rregullat vijuese.

Instalimi i njësisë (shihni "[4 Instalimi i njësisë](#)" [p. 9])



### PARALAJMËRIM

Instalimi duhet të kryhet nga një instalues, zgjedhja e materialeve dhe instalimi duhet të përputhet me legjisllacionit e zbatueshëm. Në Evropë, EN378 është standardi i zbatueshëm.

Vendi i instalimit (shihni "[4.1 Përgatitja e vendit të instalimit](#)" [p. 9])



### KUJDES

- Kontrolloni nëse vendi i instalimit mund të mbajë peshën e njësisë. Instalimi i dobët është i rrezikshëm. Mund edhe të shkaktojë dridhje ose zhurmë të pazakontë në operim.
- Ofron hapësirë të mjaftueshme shërbimi.
- MOS e instaloni njësinë në atë mënyrë që të bjerë në kontakt me tavanin ose muret, sepse mund të shkaktojë dridhje.



### PARALAJMËRIM

Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrohës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë.

Instalimi i tubacionit (shihni "[5 Instalimi i tubacionit](#)" [p. 11])



### KUJDES

Tubacioni dhe nyjat e bashkimit të një sistemi të ndarë do të kryhen me nyja të përhershme kur të jenë brenda një hapësire të zënë përveç nyjave që lidhin tubacionin me njësitet e brendshme.



### KUJDES

- Nuk duhet të ketë kallajisje ose saldime në terren për njësitet me ftohës R32 gjatë transportit.
- Gjatë instalimit të sistemit të ftohjes, bashkimi i pjesëve me të paktën njërën pjesë të ngarkuar duhet të kryhet duke marrë parasysh këto kërkesa: brenda hapësirave të zëna bashkimet jo të përhershme nuk lejohen për ftohësin R32, përveç bashkimeve që kryhen në terren dhe që lidhin drejtpërsëdrejti njësinë e brendshme me tubacionin. Bashkimet që bëhen në terren dhe që lidhin drejtpërsëdrejti tubacionin me njësitet e brendshme të loji jo të përhershëm.



### PARALAJMËRIM

Lidhni tubacionin e ftohësit në mënyrë të sigurt para se të vini kompresorin. Nëse tubacioni i ftohësit NUK është i lidhur dhe valvuli i ndërprerjes është i hapur kur vihet kompresori, atëherë kemi një thithje të ajrit brenda. Kjo do të shkaktojë presion anormal në ciklin e ftohjes, i cili mund të çojë në dëmtimin e pajisjeve dhe madje edhe në lëndim fizik.



### KUJDES

- Ngjeshja e paplotë mund të shkaktojë rrjedhje të gazit të ftohësit.
- MOS ripërdorni ngjeshje. Përdor ngjeshje të reja për të parandaluar rrjedhjen e gazit të ftohësit.
- Përdorni dado ngjeshëse që përfshihen me njësinë. Përdorimi i dadove të ndryshme ngjeshëse mund të shkaktojë rrjedhjen e gazit të ftohësit.



### KUJDES

MOS i hapni valvulet para se të mbarojë zgjerimi i telit. Kjo do të shkaktojë rrjedhje të gazit të ftohësit.



### RREZIK: RREZIK SHPËRTHIMI

MOS i hapni valvulet e ndalimit para se të ketë mbaruar tharja me vakum.

Ngarkimi i ftohësit (shihni "[6 Ngarkimi i ftohësit](#)" [p. 12])



### PARALAJMËRIM

- Ftohësi brenda njësisë është pak i djegshëm, por normalisht NUK shkakton rrjedhje. Nëse ftohësi rrjedh në dhomë dhe bie në kontakt me zjarrin nga një djegës, ngrohës apo furnelë, kjo mund të shkaktojë zjarr ose formimin e një gazi të dëmshëm.
- FIKNI çdo pajisje ngrohëse të djegshme, ajrosni dhomën dhe kontaktoni distributorin ku keni blerë njësinë.
- MOS e përdorni njësinë derisa një person shërbimit të konfirmojë që pjesa nga e cila ka rrjedhë ftohësi është riparuar.



### PARALAJMËRIM

- Përdorni vetëm R32 si ftohës. Substancat e tjera mund të shkaktojnë shpërthime dhe aksidente.
- R32 përmban gazra serë të fluorinuara. Vlera e tyre për ndikuar te ngrohja globale (GWP) është 675. MOS i lëshoni këto gazra në atmosferë.
- Kur ngarkoni ftohësin, përdorni GJITHMONË doreza dhe syze mbrojtëse.



### PARALAJMËRIM

KURRË mos prekni në mënyrë të drejtpërdrejtë asnjë ftohës me rrjedhje aksidentale. Kjo mund të rezultojë në plagë të rënda të shkaktuara nga morthi.

## 2 Udhëzimet specifike për sigurinë e instaluesit

### Instalimi elektrik (shihni "7 Instalimi elektrik" [p 14])



#### PARALAJMËRIM

- Të gjitha instalimet elektrike DUHEN kryer nga një elektrikist i autorizuar dhe DUHET të pajtohen me rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike.
- Kryeni lidhjet elektrike tek instalimet e montuara.
- Të gjithë komponentët e prokuruar në vend dhe të gjitha punimet elektrike DUHET të përputhen me legjislacionin në fuqi.



#### PARALAJMËRIM

- Nëse ushqimit elektrik i mungon ndonjë fazë ose ka fazë të gabuar N, pajisjet mund të prishen.
- Vendosni tokëzimin e duhur. MOS e tokëzoni njësinë në tuba shërbimi, absorbues mbitensiononi apo tokëzime telefonike. Tokëzimi i paplotë ose i gabuar mund të shkaktojë goditje elektrike.
- Instaloni siguresat ose automatët e kërkuar.
- Siguroni instalimet elektrike me lidhje kablore në mënyrë që kabllo të MOS bien në kontakt me skajet e mprehta ose tubacionet, veçanërisht në anën e presionit të lartë.
- MOS përdorni tela me ngjitje, kordona zgjatues apo lidhje me sistem në formë ylli. Ato mund të shkaktojnë mbinxehje, goditje elektrike ose zjarr.
- MOS instaloni kondensator avancimi faze, pasi kjo njësi është e pajisur me inverter. Kondensatori i avancimit të fazës zvogëlon performancën dhe mund të shkaktojë aksidente.



#### PARALAJMËRIM

GJITHMONË përdor kablo me shumë bërthama për kabllo të furnizimit me energji elektrike.



#### PARALAJMËRIM

Përdorni një lloj çelësi për ndërprerje me të gjitha polet me të paktën 3 mm mes hapësirave të pikës së kontaktit që ofron ndërprerje të plotë sipas kategorisë III të mbitensionit.



#### PARALAJMËRIM

Nëse kordoni i korrentit është i dëmtuar, DUHET të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur një rrezik.



#### PARALAJMËRIM

MOS e lidhni furnizimin e energjisë me njësinë e brendshme. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.



#### PARALAJMËRIM

- MOS përdorni pjesë elektrike të blera lokalisht brenda produktit.
- MOS e degëzoni furnizimin me energji elektrike për pompën e kullimit, etj. nga blloku terminal. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.



#### PARALAJMËRIM

Sistemin e instalimit të ndërlidhjes mbajeni larg tubave të bakrit pa izolim termal, sepse mund të jenë shumë të nxehta.



#### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Të gjitha pjesët elektrike (përfshirë kondensatorët) marrin korrent nga furnizimi me energji. MOS i prekni me duar të zhveshura.

### Përfundimi i instalimit të njësisë së brendshme (shihni "8 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme" [p 15])



#### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

- Kontrolloni që sistemi të jetë tokëzuar si duhet.
- Ndërpritni furnizimit me energji para kryerjes së shërbimit.
- Instaloni kapakun e kutisë së çelësit para se të lidhni furnizimin me energji.

### Komisionimi (shihni "10 Vënia në punë" [p 16])



#### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE



#### RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI



#### KUJDES

**MOS kryeni operimin testues kur punoni te njësia apo njësitë e brendshme.**

Kur kryeni operimin testues, JO VETËM njësia e jashtme, por edhe njësia e lidhur e brendshme do të operojë. Të punuarit në një njësi të brendshme kur kryhet një operim testues është i rrezikshëm.



#### KUJDES

MOS vini gishtat, shufra apo sende të tjera te pjesa e hyrjes ose daljes së ajrit. MOS e hiqni mbrojtësen e ventilatorit. Kur ventilatori rrotullohet me shpejtësi të lartë, shkaktohet lëndim fizik.

### Mirëmbajtja dhe shërbimi (shikoni "11 Mirëmbajtja dhe shërbimi" [p 17])



#### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE



#### RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI



#### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Shkëputni furnizimin me energji elektrike për më shumë se 10 minutave dhe matni voltazhin te terminalet e kondensatorëve të qarkut kryesor ose përbërësve elektrikë para shërbimit. Voltazhi DUHET të jetë më i vogël se 50 V DC para se të prekni përbërësit elektrikë. Për vendndodhjen e terminaleve, shikoni skemën e instalimeve elektrike.



#### PARALAJMËRIM

- Para kryerjes së mirëmbajtjes apo aktiviteti riparimi, GJITHMONË fikni çelësin e dritave te paneli i furnizimit, hiqni siguresat ose hapni pajisjet për mbrojtjen e njësisë.
- MOS i prekni për 10 minuta pjesët nga ku kalon korrenti pas fikjes së energjisë për shkak të rrezikut ndaj voltazhit të lartë.
- Vini re që disa pjesë të kutisë së elementeve elektrikë janë të nxehta.
- Kontrolloni që të MOS prekni pjesë përçuese të korrentit.
- MOS e shpëlani njësinë. Kjo mund të shkaktojë shok elektrik ose zjarr.

Rreth kompresorit

**RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE**

- Përdorni vetëm këtë kompresor si sistem tokëzimi.
- Fikni energjinë para se t'i bëni servis kompresorit.
- Ritakoni kapakun e kutisë së çelësit dhe kapakun e shërbimit pas servisit.

**KUJDES**  
Mbani GJITHMONË syze sigurie dhe doreza mbrojtëse.

**RREZIK: RREZIK SHPËRTHIMI**

- Përdorni një prerës tubi për të hequr kompresorin.
- MOS e përdorni flakërimin e zgjerimit.
- Përdorni vetëm ftohës të miratuar dhe lubrifikantë.

**RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI**  
MOS e prekni kompresorin me duar të zhveshura.

Zgjidhja e problemeve (shihni "12 Zgjidhja e problemeve" [p. 17])

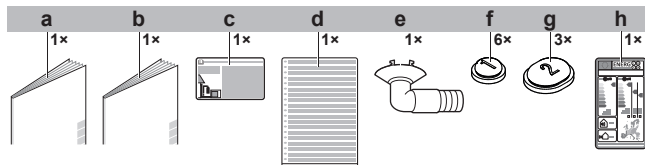
**RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE**

- Kur njësia NOT është në përdorim, dritat LED në PCB FIKUR për të ruajtur energji.
- Edhe kur dritat LED janë të fikura, blloku i terminalit dhe PCB mund të vihen në korrent.

### 3 Rreth kutisë

#### 3.1 Njësia e jashtme

##### 3.1.1 Heqja e aksesorëve nga njësia e jashtme



- a Masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë
- b Manuali i instalimit të njësisë së jashtme
- c Etiketa e gazrave serë të fluoruara
- d Etiketa shumëgjuhëshe e gazrave serë të fluoruara
- e Kandela e kullimit (që ndodhet në fund të kutisë së paketimit)
- f Kapaku i kullimit (1)
- g Kapaku i kullimit (2)
- h Etiketa e energjisë

### 4 Instalimi i njësisë

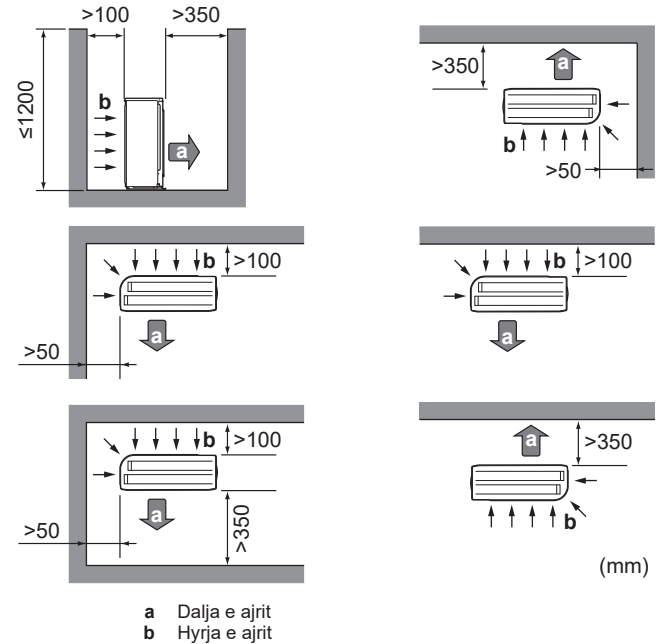
**PARALAJMËRIM**  
Instalimi duhet të kryhet nga një instalues, zgjedhja e materialeve dhe instalimi duhet të përputhet me legjislacionin e zbatueshëm. Në Evropë, EN378 është standardi i zbatueshëm.

#### 4.1 Përgatitja e vendit të instalimit

**PARALAJMËRIM**  
Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrorës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprake mbi sigurinë.

##### 4.1.1 Kërkesat e vendit të instalimit për njësinë e jashtme

Mbani parasysh këto udhëzime për hapësirën:



**NJOFTIM**  
Lartësia e murit në krahun e daljes të njësisë së jashtme DUHET të jetë ≤1200 mm.

MOS e instaloni njësinë në zona të ndjeshme ndaj zërit (p.sh. afër një dhome gjumi), në mënyrë që zhurma e operimit të mos shkaktojë shqetësime.

**Shënim:** Nëse zëri matet në kushtet aktuale të instalimit, vlera e matur duhet të jetë më e lartë se niveli i presionit të zërit që përmendet te "Spektri i zërit" në librin e të dhënave për shkak të zhurmës mjedisore dhe reflektimeve të zërit.

**INFORMACION**  
Niveli i presionit të zërit është më pak se 70 dBA.

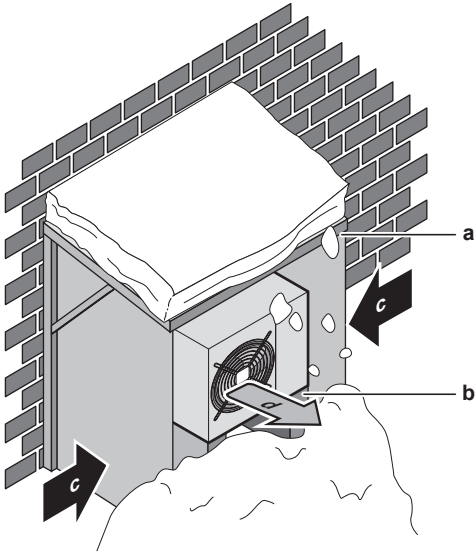
Njësia e jashtme është e projektuar vetëm për instalim jashtë dhe për temperaturat e ambientit të specifikuara në tabelën vijuese (përveç nëse specifikohet në manualin e përdorimit të njësisë së brendshme të lidhur).

Modeli	Ftohja	Ngrohja
ARXM50, RXM50+60	-10~50°C DB	-20~24°C DB
ARXF, ARXM60+71, RXM71	-10~46°C DB	-15~24°C DB
RXF, RXP	-10~48°C DB	-15~24°C DB
RZAG-B	-20~52°C DB	-20~24°C DB

## 4 Instalimi i njësisë

### 4.1.2 Kërkesat shtesë të vendit të instalimit për njësinë e jashtme në kohë të ftohta

Mbroni njësinë e jashtme kundër reshjeve të drejtpërdrejta të dëborës dhe kujdesuni që njësia e jashtme të mos mbulohet KURRË me dëborë.



- a Kapak dëbore ose strehë
- b Bazamenti
- c Drejtimi mbizotërues i erës
- d Dalja e ajrit

Rekomandohet lënia e të paktën 150 mm hapësirë të lirë poshtë njësisë (300 mm për zona me rënie të larta dëbore). Përveç kësaj, sigurohuni që njësia është e pozicionuar të paktën 100 mm mbi nivelin maksimal të dëborës që pritet të bjerë. Nëse nevojitet, ndërtoni një bazament. Shikoni "4.2 Fiksimi i njësisë së jashtme" [p. 10] për më shumë informacione.

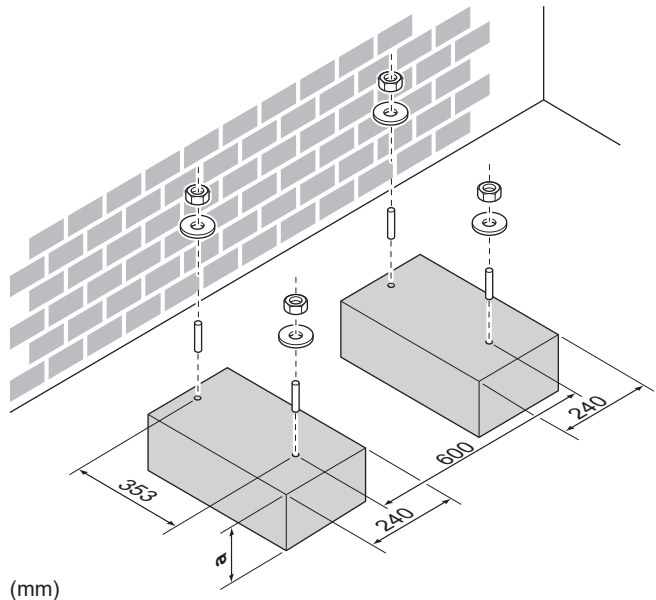
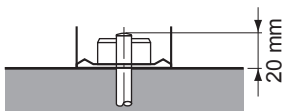
Në zona me reshje të mëdha dëbore është shumë e rëndësishme të zgjidhet një vend instalimi ku bora NUK ndikon te njësia. Nëse është e mundur rënia e pjesshme e dëborës, sigurohuni që bobina e shkëmbyesit të nxehëtisë NUK ndikohet nga dëbora. Nëse është e nevojshme, instaloni një kapak dëbore ose strehë dhe një bazament.

## 4.2 Fiksimi i njësisë së jashtme

### 4.2.1 Sigurimi i strukturës së instalimit

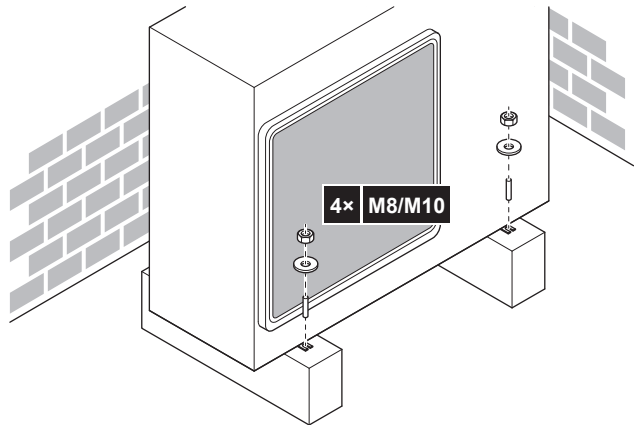
Përdorni një llastik kundër dridhjeve (siguruar nga instaluesi) në rastet kur dridhjet ato i transmetohen ndërtesës.

Përgatitsni 4 sete bulonash spirance M8 ose M10, dado dhe rondele (siguruar nga instaluesi).



- a 100 mm mbi nivelin e pritur të dëborës

### 4.2.2 Instalimi i njësisë së jashtme



### 4.2.3 Sigurimi i kullimit



#### NJOFTIM

Nëse njësia instalohet në një klimë të ftohtë, merrni masat e duhura që uji i kondensuar NUK MUND të ngrijë.



#### NJOFTIM

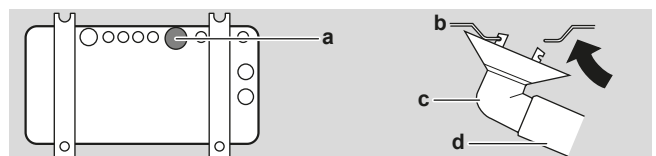
Nëse vrimat e kullimit të njësisë së jashtme janë të bllokuara nga një bazë ose sipërfaqe dyshemeje, vendosni baza shtesë këmbësh ≤30 mm poshtë këmbës së njësisë së jashtme.



#### INFORMACION

Për informacione mbi alternativat e mundshme, kontaktoni distributorin tuaj.

- 1 Përdorni një kandelet kullimi për drenazhin.
- 2 Përdorni një zorrë Ø16 mm (siguruar nga instaluesi).



- a Porta e kullimit
- b Korniza fundore

- c Kandelja e kullimit
- d Zorra (siguruar nga instaluesi)

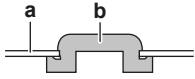
**Mbyllja e vrimave të kullimit dhe bashkimi i folesë së kullimit**



**NJOFTIM**

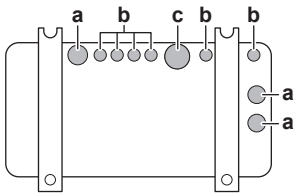
Në zona të ftohta, MOS përdorni fole kullimi, zorrë dhe kapakë (1, 2) me njësinë e jashtme. Merrni masat e duhura që uji i hequr i kondensuar TË MOS ngrijë.

- 1 Vendosni kapakët e kullimit 1 dhe 2 (shtesë). Sigurohuni që buzët e kapakëve të kullimit t'i mbyllin plotësisht vrimat.



- a Korniza fundore
- b Kapaku i kullimit

- 2 Vendosni folenë e kullimit.



- a Zorra e kullimit. Vendosni kapakun e kullimit (2).
- b Zorra e kullimit. Vendosni kapakun e kullimit (1).
- c Vrimë kullimi për fole kullimi

**5 Instalimi i tubacionit**

**5.1 Përgatitja e tubacionit të ftohësit**

**5.1.1 Kërkesat e tubacionit të ftohësit**



**KUJDES**

Tubacioni dhe nyjat e bashkimit të një sistemi të ndarë do të kryhen me nyja të përhershme kur të jenë brenda një hapësire të zënë përveç nyjave që lidhin tubacionin me njësitë e brendshme.



**NJOFTIM**

Tubacioni dhe pjesë të tjera presioni do të jenë të përshtatshme për ftohësin. Përdorni bakër fosforik dhe deoksidues pa shtresa për tubacionin e ftohësit.

- Materialet e huaja brenda tubave (përfshirë vajrat për fabrikimin) duhet të jenë ≤30 mg/10 m.

**Diametri i tubacionit të ftohësit**

Përdorni të njëjtat diametra si lidhjet te njësia e jashtme:

Modeli	Diametri periferik i tubit (mm)	
	Tubi i lëngjeve	Tubi i gazrave
RZAG35	Ø6,4	Ø9,5
RZAG50+60, ARXM50+60, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF	Ø6,4	Ø12,7
RXM71	Ø6,4	Ø15,9
ARXM71	Ø9,5	Ø15,9

**Materiali i tubacionit të ftohësit**

**Materiali i tubacionit**

Bakër i butë acido-fosforik i deoksiduar

**Lidhjet e telit të zgjeruar**

Përdor vetëm material të kalitur.

**Shkalla e kalitjes dhe trashësia e tubacioneve**

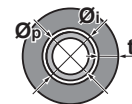
Diametri periferik (Ø)	Shkalla e kalitjes	Trashësia (t) <sup>(a)</sup>	
6.4 mm (1/4")	Kalitur (O)	≥0.8 mm	
9.5 mm (3/8")			
12.7 mm (1/2")			
15.9 mm (5/8")		≥1 mm	

<sup>(a)</sup> Në varësi të legjislacionit në fuqi dhe presionit maksimal në gjendje të pune të njësisë (shihni "PS High" te pllaka e emrit të njësisë), mund të kërkohej një trashësi më e madhe e tubacionit.

**5.1.2 Izolimi i tubacionit të ftohësit**

- Përdor sfungjer polietileni si material izolimi:
  - me një shkallë transferimi të nxehtësisë mes 0,041 dhe 0,052 W/mK (0,035 dhe 0,045 kcal/mh°C)
  - me një rezistencë ndaj ngrohjes prej të paktën 120°C
- Trashësia e izolimit:

Diametri periferik i tubit (Ø <sub>p</sub> )	Diametri i brendshëm i izolimit (Ø <sub>i</sub> )	Trashësia e izolimit (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Nëse temperatura është më e lartë se 30°C dhe lagështia është më e madhe se RH 80% (lagështia relative), trashësia e materialeve të izolimit duhet të jetë të paktën 20 mm për të parandaluar kondensimin mbi sipërfaqen e izolimit.

**5.1.3 Gjatësia e tubacionit të ftohësit dhe diferenca e lartësisë**

Çfarë?	Distanca	
	ARXF, RXF, RXP, ARXM, RXM	RZAG-B
Gjatësia maksimale e lejuar e tubit	30 m	50 m
Gjatësia minimale e lejuar e tubit	3 m	3 m
Diferenca e lartësisë maksimale të lejuar	20 m	30 m

**5.2 Lidhja e tubacionit të ftohësit**



**RREZIK: RREZIK DJEGIEJE//PËRVËLIMI**

## 6 Ngarkimi i ftohësit



### KUJDES

- Nuk duhet të ketë kallajisje ose saldim në terren për njësitë me ftohës R32 gjatë transportit.
- Gjatë instalimit të sistemit të ftohjes, bashkimi i pjesëve me të paktën njëren pjesë të ngarkuar duhet të kryhet duke marrë parasysh këto kërkesa: brenda hapësirave të zëna bashkimet jo të përhershme nuk lejohen për ftohësin R32, përveç bashkimeve që kryhen në terren dhe që lidhin drejtpërsëdrejti njësinë e brendshme me tubacionin. Bashkimet që bëhen në terren dhe që lidhin drejtpërsëdrejti tubacionin me njësitë e brendshme të loji jo të përhershëm.

### 5.2.1 Lidhja e tubacionit të ftohësit me njësinë e jashtme

- Gjatësia e tubacionit.** Mbajeni tubacionin e terrenit sa më shkurt të jetë i mundur.
- Mbrojtja e tubacionit.** Mbroni tubacionin e terrenit nga dëmtimi fizik.



### PARALAJMËRIM

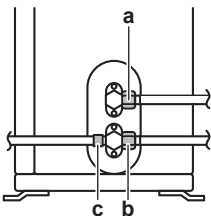
Lidhni tubacionin e ftohësit në mënyrë të sigurt para se të vini kompresorin. Nëse tubacioni i ftohësit NUK është i lidhur dhe valvuli i ndërprerjes është i hapur kur vihet kompresori, atëherë kemi një thithje të ajrit brenda. Kjo do të shkaktojë presion anormal në ciklin e ftohjes, i cili mund të çojë në dëmtimin e pajisjeve dhe madje edhe në lëndim fizik.



### NJOFTIM

- Përdorni dadon e zgjerimit që është vendosur në njësi.
- Për të parandaluar rrjedhje të gazit, vendosni vaj ngrirjeje VETËM në brendësi të pjesës së zgjeruar. Përdorni vaj ngrirjeje për R32 (FW68DA).
- MOS i përdorni sërish kyçet.

- Bëni lidhjen e ftohësit të lëngut nga njësia e brendshme me valvulin e ndërprerjes së lëngut të njësisë së jashtme.



- a Valvul i ndërprerjes së lëngjeve
- b Valvuli i ndërprerjes së gazrave
- c Porta e shërbimit

- Bëni lidhjen e ftohësit të gazit nga njësia e brendshme me valvulin e ndërprerjes së gazit të njësisë së jashtme.



### NJOFTIM

Rekomandohet që tubacioni i ftohësit mes njësisë së brendshme dhe të jashtme është i instaluar në një sistem tubash ose tubacioni i ftohësit është i veshur me ngjitëse.

## 5.3 Kontrolli i tubacionit të ftohësit

### 5.3.1 Kontrolli për rrjedhje



### NJOFTIM

MOS e tejkaloni presionin maksimal të punës së njësisë (shikoni "PS High" në pllakën e emërimit të njësisë).



### NJOFTIM

GJITHMONË përdor një zgjidhje të rekomanduar testimi me fluskë nga grosisti yt.

KURRË mos përdor ujë me sapun:

- Uji me sapun mund të shkaktojë plasaritje të përbërësve, si dadon e zgjerimit ose kasketën e valvulit të ndalimit.
- Uji me sapun mund të përmbajë kripë, e cila thith lagështinë që do të ngrijë kur tubacioni ftohet.
- Uji me ujë përmban amoniak, i cili mund të çojë në gërryerjen e njeve ngjeshëse (mes dados ngjeshëse të tunxhit dhe flakërimit të bakrit).

- Ngarkoni sistemin me gaz nitrogjeni deri te matësi në një presion prej të paktën 200 kPa (2 atmosferë). Rekomandohet mbajtja në presion deri në 3000 kPa (30 atmosferë) ose më lart (në varësi legjislacionit vendor) për të kapur rrjedhjet e vogla.
- Kontrolloni për rrjedhje duke përdorur zgjidhjen e testimit me fluska për të gjitha lidhjet.
- Shkarkoni të gjithë gazin nitrogjen.

### 5.3.2 Tharje me vakum



### RREZIK: RREZIK SHPËRTHIMI

MOS i hapni valvulet e ndalimit para se të ketë mbaruar tharja me vakum.

- Zbrazeni sistemin derisa presioni të arrijë një objektivi të vakumit prej  $-100,7$  kPa ( $-1,007$  bar)(5 Torr absolut).
- Lëreni siç është për 4-5 minuta dhe kontrolloni presionin:

Nëse presioni...	Pastaj...
Nuk ndryshon	Nuk ka lagështi në sistem. Kjo procedurë ka mbaruar.
Rritet	Në sistem ka lagështi. Kaloni në hapin tjetër.

- Zbrazeni sistemin për të paktën dy orë derisa të arrijë një objektivi të vakumit prej  $-100,7$  kPa ( $-1,007$  bar)(5 Torr absolut).
- Pas FIKJES së pompës, kontrolloni presionin për të paktën një orë.
- Nëse NUK arrini vakumin e synuar ose NUK MUND të ruani vakumin për një orë, bëni këto:
  - Kontrolloni sërish për rrjedhje.
  - Kryeni sërish tharje me vakum.



### NJOFTIM

Sigurohuni të hapni valvulet e ndalimit pas instalimit të tubacionit të ftohësit dhe tharjes me vakum. Ekzekutimi i sistemit me valvulet e ndalimit të mbyllura mund të prishë kompresorin.

## 6 Ngarkimi i ftohësit

### 6.1 Rreth ftohësit

Ky produkt përmban gazra serë me fluor. MOS i lësho gazrat në atmosferë.

Lloji i ftohësit: R32

Vlera e mundshme e ngrohjes globale (GWP): 675

Inspektimet periodike për rrjedhjet e ftohësit mund të kërkohen në varësi të legjislacionit në zbatim. Kontaktoni instaluesin tuaj për më shumë informacion.

**A2L ALARM: MATERIAL QË NDIZET LEHTË**  
Ftohësi brenda kësaj njësie digjet lehtësisht.

**PARALAJMËRIM**

- Ftohësi brenda njësisë është pak i djegshëm, por normalisht NUK shkakton rrjedhje. Nëse ftohësi rrjedh në dhomë dhe bie në kontakt me zjarrin nga një djegës, ngrohëse apo furnelë, kjo mund të shkaktojë zjarr ose formimin e një gazi të dëmshëm.
- FIKNI çdo pajisje ngrohëse të djegshme, ajrosni dhomën dhe kontaktoni distributorin ku keni blerë njësinë.
- MOS e përdorni njësinë derisa një person shërbimit të konfirmojë që pjesa nga e cila ka rrjedhë ftohësi është riparuar.

**PARALAJMËRIM**

Pajisja duhet të ruhet për të parandaluar dëmtimin mekanik dhe në një dhomë të ajrosur mirë pa burime ndezjeje që janë vazhdimisht në gjendje pune (p.sh. flakë të hapura, pajisje gazi në gjendje pune ose një ngrohës elektrik po në gjendje pune). Madhësia e dhomës duhet të jetë siç specifikohet në masat e përgjithshme paraprahe mbi sigurinë.

**PARALAJMËRIM**

- MOS i shpo apo digj pjesët e ciklit të ftohësit.
- MOS përdor materiale pastrimi ose mjete për të përsheptuar procesin e heqjes së akullit ndryshe nga ato që rekomandohen nga prodhuesi.
- Ki parasysh që ftohësi brenda sistemit është pa aromë.

**PARALAJMËRIM**

KURRË mos prekni në mënyrë të drejtpërdrejtë asnjë ftohës me rrjedhje aksidentale. Kjo mund të rezultojë në plagë të rënda të shkaktuara nga morthi.

## 6.2 Për të përcaktuar sasinë shtesë të ftohësit

Për RZAG	
Nëse gjatësia e tubacionit të lëngjeve është...	Pastaj...
≤30 m	MOS shtoni ftohës shtesë.
>30 m	$R = (\text{gjatësia totale (m) e tubacionit të lëngjeve} - 30 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Ngarkesë shtesë (kg) (rrumbullakosur në njësi prej 0,01 kg)}$

Për ARXM71	
Nëse gjatësia e tubacionit të lëngjeve është...	Pastaj...
≤10 m	MOS shtoni ftohës shtesë.
>10 m	$R = (\text{gjatësia totale (m) e tubacionit të lëngjeve} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{Ngarkesë shtesë (kg) (rrumbullakosur në njësi prej 0,01 kg)}$

Për njësi të tjera të jashtme	
Nëse gjatësia e tubacionit të lëngjeve është...	Pastaj...
≤10 m	MOS shtoni ftohës shtesë.

Për njësi të tjera të jashtme	
Nëse gjatësia e tubacionit të lëngjeve është...	Pastaj...
>10 m	$R = (\text{gjatësia totale (m) e tubacionit të lëngjeve} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Ngarkesë shtesë (kg) (rrumbullakosur në njësi prej 0,01 kg)}$



### INFORMACION

Gjatësia e tubacionit është gjatësia me të vetmin drejtim të tubacionit të lëngut.

## 6.3 Përcaktimi i sasisë së plotë të ringarkimit



### INFORMACION

Nëse është i nevojshëm një ringarkim i plotë, ngarkesa totale e ftohësit është: ngarkesa e ftohësit që kur del nga fabrika (shikoni pllakën e emrit të njësisë) + sasinë shtesë të përcaktuar.

## 6.4 Ngarkimi i ftohësit shtesë



### PARALAJMËRIM

- Përdorni vetëm R32 si ftohës. Substancat e tjera mund të shkaktojnë shpërthime dhe aksidente.
- R32 përmban gazra serë të fluorinuara. Vlera e tyre për ndikuar te ngrohja globale (GWP) është 675. MOS i lëshoni këto gazra në atmosferë.
- Kur ngarkoni ftohësin, përdorni GJITHMONË doreza dhe syze mbrojtëse.

**Kushti paraprak:** Para ngarkimit të ftohësit, sigurohuni që tubacioni i ftohësit është i lidhur dhe i kontrolluar (testimi për rrjedhje dhe tharje me vakum).

- Lidhni cilindrin e ftohësit me portën e shërbimit.
- Ngarkoni sasinë shtesë të ftohësit.
- Hapni valvulin e ndërprerjes së gazrave.

## 6.5 Për të kontrolluar nyjat e tubacionit të ftohësit për rrjedhje pas ngarkimit të ftohësit

- Kryeni testimet për rrjedhje, shikoni "5.3 Kontrolli i tubacionit të ftohësit" [12].
- Ngarkoni ftohësin.
- Kontrolloni për rrjedhje të ftohësit pas ngarkimit (shikoni më poshtë)

**Testim për nyjat e ftohësit përgatitur në terren për njësitë e brendshme**

- Përdorni një metodë të testimit të rrjedhjes me një ndjeshmëri minimale prej 5 g të ftohësit në vit. Testoni rrjedhjet duke përdorur një presion prej të paktën 0,25 herë maksimumin e presionit funksional (shiko "PS High" në pllakën metalike të njësisë).

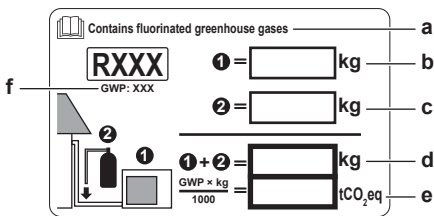
**Nëse zbulohet një rrjedhje**

- Rikuperoni ftohësin, riparoni njëjën dhe përsëritni testimin.

## 6.6 Për të ngjitur etiketën e gazeve serrë të fluorinuara

- Plotësoni etiketën si vijon:

## 7 Instalimi elektrik



- a Nëse me njësinë dorëzohet një etiketë për gazrat serë me fluor në shumë gjuhë (shikoni aksesoret), hiqni gjuhën e aplikuar dhe ngjitni mbi a.
- b Ngarkimi i ftohësit nga fabrika: shikoni pllakën e emrit të njësisë
- c Sasia shtesë e ftohësit është ngarkuar
- d Sasia e plotë e ftohësit
- e **Sasia e emetimeve të gazrave serë të fluoruar** të ngarkesës së plotë të ftohësit shprehur si tone të barasvlershme me CO<sub>2</sub>.
- f GWP = Potencial për ngrohje globale

### ! NJOFTIM

Legjislacioni në fuqi për **gazrat serë me fluor** kërkon që ngarkimi i ftohësit të njësisë të tregohet si në peshë ashtu edhe në ekuivalentin CO<sub>2</sub>.

**Formula për të llogaritur sasinë në tonet ekuivalente të CO<sub>2</sub>:** Vlera GWP e ftohësit × Ngarkesa totale e ftohësit [në kg] / 1000

Përdor vlerën GWP që tregohet në etiketën e ngarkesës së ftohësit.

- 2 Ngjitni etiketën në brendësi të njësisë së jashtme, pranë valvulës së bllokimit të gazit dhe të lëngut.

## 7 Instalimi elektrik

### ⚠ RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

#### ! PARALAJMËRIM

- Të gjitha instalimet elektrike DUHEN kryer nga një elektrikist i autorizuar dhe DUHET të pajtohen me rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike.
- Kryeni lidhjet elektrike tek instalimet e montuara.
- Të gjithë komponentët e prokuruar në vend dhe të gjitha punimet elektrike DUHET të përputhen me legjislacionin në fuqi.

#### ! PARALAJMËRIM

GJITHMONË përdor kablo me shumë bërthama për kabllo të furnizimit me energji elektrike.

#### ! PARALAJMËRIM

Përdorni një lloj çelësi për ndërprerje me të gjitha polet me të paktën 3 mm mes hapësirave të pikës së kontaktit që ofron ndërprerje të plotë sipas kategorisë III të mbitensionit.

#### ! PARALAJMËRIM

Nëse kordoni i korrentit është i dëmtuar, DUHET të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur një rrezik.

#### ! PARALAJMËRIM

MOS e lidhni furnizimin e energjisë me njësinë e brendshme. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.

#### ! PARALAJMËRIM

- MOS përdorni pjesë elektrike të blera lokalisht brenda produktit.
- MOS e degëzoni furnizimin me energji elektrike për pompën e kullimit, etj. nga bloku terminal. Kjo mund të rezultojë në shok elektrik ose zjarr.

#### ! PARALAJMËRIM

Sistemin e instalimit të ndërlidhjes mbajeni larg tubave të bakrit pa izolim termal, sepse mund të jenë shumë të nxehta.

#### ⚡ RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Të gjitha pjesët elektrike (përfshirë kondensatorët) marrin korrent nga furnizimi me energji. MOS i prekni me duar të zhveshura.

## 7.1 Specifikimet e përbërësve standardë të instalimeve elektrike

### ! NJOFTIM

Rekomandojmë përdorimin e telave të fortë. Nëse përdoren telat e bllokuar, rrotulloni ngadalë telat për të konsoliduar fundin e përçuesin për secilin prej përdorim të drejtpërdrejtë në kapësen e terminalit ose vendosjen në një terminal të rumbullakët të llojit dredhë. Detajet përshkruhen në "Udhëzimet kur bëni lidhjen e instalimeve elektrike" në udhëzuesin referencë të instaluesit.

Furnizimi me energji i produktit	
Voltazhi	220~240 V
Frekuenca	50 Hz
Faza	1~
Aktual	ARXM, RXM50+60: 15,92 A RXM71: 19,91 A RXP50, RXF50, ARXF50: 15,13 A RXP60+71, RXF60+71, ARXF60+71: 15,7 A RZAG35+50: 15,63 A RZAG60: 17,4 A

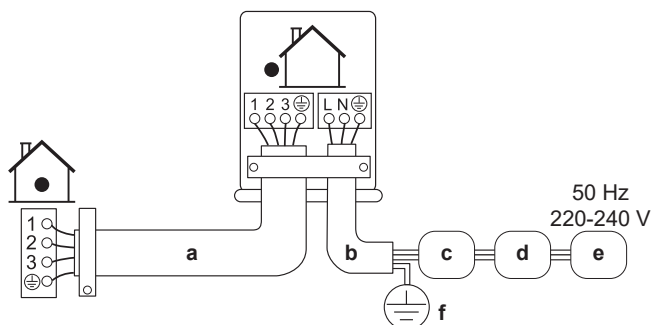
### Instalimet / siguresa (e ofruar në terren)

Kabloja e korrentit	DUHET të respektojë rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike Kablo me 3 bërthama Madhësitë e telit bazohet në rrymë, por jo më pak se 2,5 mm <sup>2</sup>
Kabloja e ndërlidhjes (brenda↔jashtë)	Përdorni vetëm tel të harmonizuar që ofrojnë izolim të dyfishtë dhe janë të përshtatshëm për voltazhin në përdorim Kablo me 4 bërthama Madhësia minimale 1,5 mm <sup>2</sup>
Çelësi i rekomanduar	ARXM, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF, RZAG35+50: 16 A RXM71, RZAG60: 20 A <sup>(a)</sup>
Çelës i rrjedhjes së tokëzimit / çelës i rrymës së mbetur	DUHET të respektojë rregulloren kombëtare të instalimeve elektrike

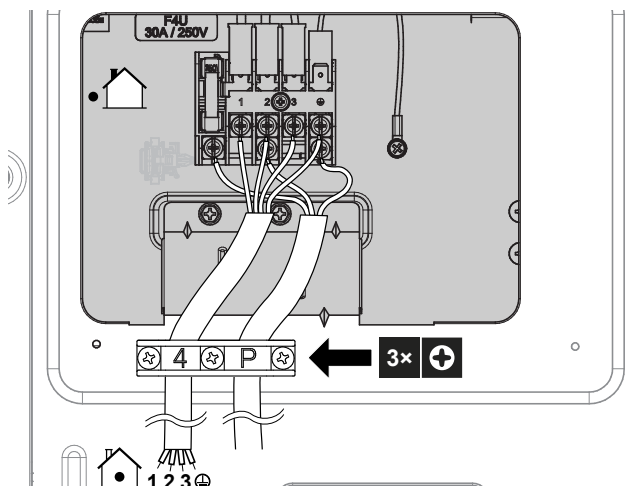
<sup>(a)</sup> Elektriket pajisja që përputhet me EN/IEC 61000-3-12 (Standardi evropian/ndërkombëtar teknik që cakton kufijtë për rrymat harmonike prodhuar nga pajisjet e lidhura me sistemet publike me voltazh të ulët dhe me rrymë inputi >16 A dhe ≤75 A për fazë).

## 7.2 Lidhja e instalimeve elektrike me njësinë e jashtme

- 1 Hiqni kapakun e kutisë së çelësit.
- 2 Hapni morsetën e telave.
- 3 Lidhni kabllon e ndërlidhjes dhe korrentin si më poshtë:



- a Kablljoja e ndërlidhjes
- b Kablljoja e korrentit
- c Siguresa (siguresë e ofruar në terren me vlerësimin sipas pllakës së emrit të modelit)
- d Pajisja reziduale korrenti
- e Furnizimi me energji
- f Tokëzimi



- 4 Shtrengoni mirë vidhat terminale. Ne rekomandojmë përdorimin e një kaçavide Phillips.
- 5 Vendosni kapakun e shërbimit.
- 6 Instaloni kapakun e kutisë së çelësit të dritave.

## 8 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme

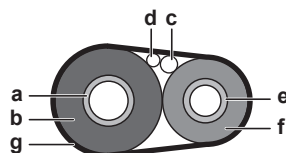
### 8.1 Përfundimi i instalimit të njësisë së jashtme



**RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE**

- Kontrolloni që sistemi të jetë tokëzuar si duhet.
- Ndërpritni furnizimin me energji para kryerjes së shërbimit.
- Instaloni kapakun e kutisë së çelësit para se të lidhni furnizimin me energji.

- 1 Izoloni dhe fiksoni tubacionin e ftohësit dhe kabllot si vijon:



- a Tubi i gazrave
- b Izolimi i tubit të gazrave
- c Kablljoja e ndërlidhjes
- d Instalimet në terren (nëse ka)
- e Tubi i lëngjeve
- f Izolimi i tubit të lëngjeve
- g Ngjitesja

- 2 Për kombinimin e njësisë së jashtme dhe të brendshme në tabelën e mëposhtme, sigurohuni të aktivizoni funksionin "Kursimit i elektricitetit në gatishmëri". Referojuni udhëzuesit referencë të instaluesit të njësisë së jashtme për procedurën e cilësimit.

Njësia e jashtme	Njësia e brendshme
RXM50+60	FTXM, FVXM
ARXM50	ATXM
RZAG	FTXM

- 3 Vendosni kapakun e shërbimit.

## 9 Konfigurimi

### 9.1 Rregullimi i hapësirës

Rregullimi i hapësirës NUK aplikohet për njësitë RZAG-B.

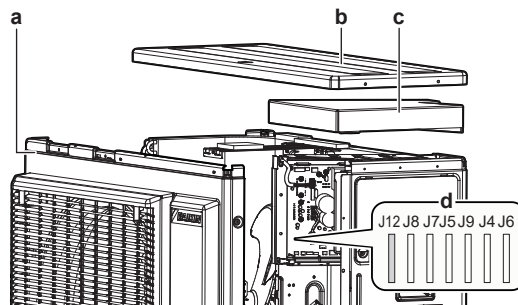
Përdorni këtë funksion për ftohje në temperaturë të ulët të jashtme. Ky funksion është parashikuar për objekte si për shembull pajisjen e dhomave të kompjuterëve. KURRË mos e përdorni në një rezidencë ose zyrë ku njerëzit zënë hapësirën.

#### 9.1.1 Caktimi i gjendjes së objektit

Kur prisni telin e shkurtër bashkues J12 në PCB, fusha e veprimit do të zgjerohet në  $-15^{\circ}\text{C}$ . Modaliteti i objektit do të ndalojë, nëse temperatura e jashtme bie nën  $-20^{\circ}\text{C}$  dhe rifillon kur ajo të rritet sërish.

#### Prerja e telit të shkurtër bashkues J12

- 1 Hiqni pllakën e sipërme të njësisë së jashtme.
- 2 Hiqni pllakën e përpame.
- 3 Hiqni kapakun kundër kullimit.
- 4 Prisni telin e shkurtër bashkues J12 në njësinë e jashtme PCB.



- a Pllaka e përpame
- b Pllaka e sipërme
- c Kapaku kundër kullimit
- d Telat e shkurtër bashkues

## **i** INFORMACION

- Njësia e brendshme mund të prodhojë zhurmë të përhershme për shkak të NDEZJES dhe/ose FIKJES së ventilatorit të njësisë së jashtme.
- MOS vendos lagështues ose artikuj të tjerë që mund të rrisin lagështinë në dhoma kur përdorni gjendjen e objektit.
- Prerja e telit të shkurtër bashkues J12 e çon ventilatorin e njësisë së brendshme në temperaturën më të lartë.
- MOS e përdorni këtë cilësim në banesa apo zyra me njerëz.

## 9.2 Funkzioni i kursimit të elektricitetit në gatishmëri

### 9.2.1 Rreth funksionit të kursimit të elektricitetit në gatishmëri

Ky modalitet FIK (OFF) energjinë e njësisë së jashtme dhe e cakton njësinë e brendshme në modalitetin e kursimit në gatishmëri për të reduktuar konsumin e energjisë së njësisë.

Ky modalitet përdoret vetëm për njësitë e jashtme: ARXM50, RXM50+60 dhe RZAG në kombinim me njësitë e brendshme: FTXM, ATXM, FVXM.

## **i** INFORMACION

Kursimi i elektricitetit në gatishmëri mund të përdoret VETËM për njësitë e përshkruara më sipër.

## **!** PARALAJMËRIM

Para se të lidhni ose shkëputni lidhësin, sigurohuni që energjia është e FIKUR.

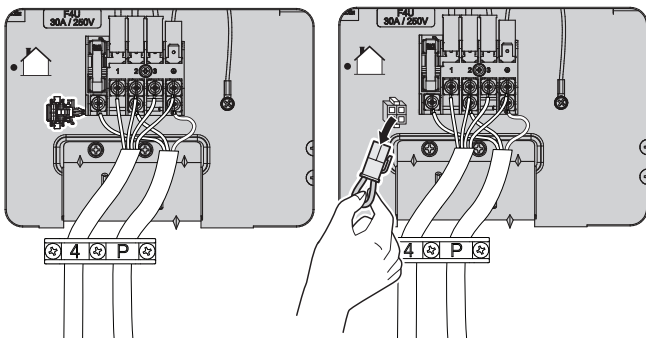
## **i** INFORMACION

Kërkohe lidhës përzgjedhës për kursimin e elektricitetit në gatishmëri, nëse është lidhur diçka tjetër përveç njësisë së brendshme.

### 9.2.2 Aktivizimi i funksionit të kursimit të elektricitetit ON gatishmëri

**Kushti paraprak:** Furnizimi kryesor me energji DUHET të jetë i FIKUR.

- Hiqni kapakun e shërbimit.
- Shkëputni lidhësin përzgjedhës të kursimit të elektricitetit në gatishmëri.



- Ndizni ON e furnizimit kryesor me energji.

# 10 Vënia në punë

## **!** NJOFTIM

**Lista e plotë e komisionimit të përgjithshëm.** Përkrah udhëzimeve të komisionimit në këtë kapitull, disponohet gjithashtu një listë e plotë e komisionimit të përgjithshëm në Daikin Business Portal (kërkohe vërtetimi).

Lista e plotë e komisionimit të përgjithshëm është plotësuese e udhëzimeve në këtë kapitull dhe mund të përdoret si udhëzim dhe shabllon raportimi gjatë komisionimit dhe dorëzimit të përdoruesit.

## **!** NJOFTIM

GJITHMONË përdorni njësinë me rezistorët elektrikë dhe/ose sensorët/çelësat e presionit. Nëse JO, mund të ndodhë djegia e kompresorit.

## 10.1 Lista e plotë para komisionimit

- Pas instalimit të njësisë, kontrolloni artikujt e renditur më poshtë.
- Mbyllni njësinë.
- Ndizni njësinë.

<input type="checkbox"/>	<b>Njësia e brendshme</b> është e montuar si duhet.
<input type="checkbox"/>	<b>Njësia e jashtme</b> është montuar siç duhet.
<input type="checkbox"/>	Sistemi është <b>tokëzuar</b> siç duhet dhe terminalet e tokëzimit janë shtrënguar.
<input type="checkbox"/>	<b>Voltazhi i furnizimit me energji elektrike</b> përputhet me voltazhin në etiketën identifikuese të njësisë.
<input type="checkbox"/>	NUK ka <b>lidhje të lira</b> ose përbërës të dëmtuar elektrikë në kutinë e çelësit.
<input type="checkbox"/>	NUK ka <b>përbërës të dëmtuar</b> ose <b>tuba të ngjeshur</b> në pjesën e brendshme të njësive të brendshme dhe jashtme.
<input type="checkbox"/>	NUK ka <b>rrjedhje të ftohësit</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Tubat e ftohësit</b> (të gazit dhe lëngut) janë të izoluar termikisht.
<input type="checkbox"/>	Madhësia e duhur e tubit instalohet dhe <b>tubat</b> izolohehen siç duhet.
<input type="checkbox"/>	<b>Valvulet e ndalimit</b> (gazit dhe lëngjeve) në njësinë e jashtme janë plotësisht të hapura.
<input type="checkbox"/>	<b>Instalimet vijuese në ambient të hapur</b> janë kryer në përputhje me këtë dokument dhe legjislacionin në fuqi mes njësisë së jashtme e të brendshme.
<input type="checkbox"/>	<b>Kullimi</b> Sigurohuni që kullimi qarkullon pa probleme. <b>Pasoja e mundshme:</b> Uji i kondensuar mund të pikojë.
<input type="checkbox"/>	Njësia e brendshme merr sinjale të ndërfaqes së përdoruesit.
<input type="checkbox"/>	Telat e specifikuar përdoren për <b>kabllon e ndërlidhjes</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Siguresat, çelësat</b> ose pajisjet e mbrojtjes të instaluar lokalisht vendosen në përputhje me këtë dokument dhe NUK kanë kaluar në rrugë anësore.
<input type="checkbox"/>	Për RXM50+60, ARXM50 dhe njësitë e jashtme RZAG në kombinim me FTXM, ATXM, dhe njësitë FVXM, sigurohuni që funksioni i <b>Kursimit të Elektricitetit në Gatishmëri</b> është i aktivizuar.

## 10.2 Lista e plotë gjatë komisionimit

<input type="checkbox"/>	Boshatisja e ajrit.
<input type="checkbox"/>	Kryerja një testimi.

## 10.3 Kryerja një testimi



### INFORMACION

Nëse njësi has në një gabim gjatë komisionimit, shikoni manualin e shërbimit për udhëzimet e detajuara të zgjidhjes së problemeve.

**Kushti paraprak:** Energjia elektrike DUHET të jetë brenda rrezes së specifikuar.

**Kushti paraprak:** Ekzekutimi i testimit mund të kryhet në gjendje ftohje ose ngrohjeje.

**Kushti paraprak:** Referojuni manualit të përdorimit të njësisë së brendshme për të caktuar temperaturën, modalitetin e operimit...

- Në gjendjen ftohje, zgjidhni temperaturën më të ulët të programuar. Në gjendje ngrohje, zgjidhni temperaturën më të lartë të programuar. Ekzekutimi i testimit mund të çaktivizohet nëse është e nevojshme.
- Kur të mbarojë ekzekutimi i testimit, caktoni temperaturën në një nivel normal. Në gjendje ftohje: 26~28°C, në gjendje ngrohje: 20~24°C.
- Sigurohuni që të gjitha funksionet dhe pjesët funksionojnë si duhet.
- Sistemi ndalon së operuari 3 minuta pas FIKJES së njësisë.



### INFORMACION

- Edhe nëse njësi është e FIKUR, ajo konsumon elektricitet.
- Kur kthehet energjia pas një ndërprerjeje, do të rifillojë gjendja e zgjedhur më parë.

## 11 Mirëmbajtja dhe shërbimi



### NJOFTIM

**Lista e plotë e mirëmbajtjes/inspektimit të përgjithshëm.** Përkrah udhëzimeve të mirëmbajtjes në këtë kapitull, disponohet gjithashtu një listë e plotë e mirëmbajtjes/inspektimit të përgjithshëm në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

Lista e plotë e mirëmbajtjes/inspektimit të përgjithshëm është plotësuese e udhëzimeve në këtë kapitull dhe mund të përdoret si udhëzim dhe shabllon raportimi gjatë mirëmbajtjes.



### NJOFTIM

Mirëmbajtja DUHET të kryhet nga një instalues i autorizuar ose agjent shërbimi.

Ne rekomandojmë kryerjen e mirëmbajtjes të paktën një herë në vit. Megjithatë, legjislacioni në fuqi mund të kërkojë intervale më të shkurtra të mirëmbajtjes.



### NJOFTIM

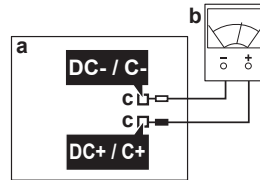
Legjislacioni në fuqi për **gazrat serë me fluor** kërkon që ngarkimi i ftohësit të njësisë të tregohet si në peshë ashtu edhe në ekuivalentin CO<sub>2</sub>.

**Formula për të llogaritur sasinë në tonet ekuivalente të CO<sub>2</sub>:** Vlera GWP e ftohësit × Ngarkesa totale e ftohësit [në kg] / 1000



### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

Shkëputni furnizimin me energji elektrike për më shumë se 10 minutave dhe matni voltazhin te terminalët e kondensatorëve të qarkut kryesor ose përbërësve elektrikë para shërbimit. Voltazhi mes pikave të matjes "+" dhe "-" DUHET të jetë më i vogël se 50 V DC para se të prekni përbërësit elektrikë. Referojuni figurës vijuese.



- a PCB-ja kryesore
- b Multimatësi
- c Pikat e matjes

Ndjekja e simboleve mund të ndodhë në njësinë:

Simboli	Shpjegimi
	Matni voltazhin te terminalët e kondensatorëve të qarkut kryesor ose komponentëve elektrikë para shërbimit.

## 12 Zgjidhja e problemeve

### 12.1 Diagnoza e defekteve duke përdorur LED në njësinë e jashtme PCB

LED është...	Diagnoza
ndizet	Normal → kontrolloni njësinë e brendshme.
NDEZUR	Fikni energjinë tek OFF dhe ndizeni sërish tek ON, si dhe kontrolloni LED brenda rreth 3 minutave. → Nëse LED është sërish tek ON, njësi e jashtme PCB është me defekt.
FIKUR	<ol style="list-style-type: none"> <li>Voltazhi i furnizimit (për kursim energjie).</li> <li>Defekti i furnizim me energji elektrike.</li> <li>Fikni energjinë tek OFF dhe ndizeni sërish tek ON, si dhe kontrolloni LED brenda rreth 3 minutave. → Nëse LED është sërish tek OFF, njësi e jashtme PCB është me defekt.</li> </ol>



### NJOFTIM

Për diagnozën e kodit të gabimit përdorni kontrollin e telekomandës që ofrohet me njësinë e brendshme. Shikoni manualin e shërbimit për listën e plotë të kodeve të gabimit dhe për një udhëzues të detajuar të zgjidhjes së problemeve për secilin gabim.



### RREZIK: RREZIK VRASJEJE NGA GODITJA ELEKTRIKE

- Kur njësi NOT është në përdorim, dritat LED në PCB FIKUR për të ruajtur energji.
- Edhe kur dritat LED janë të fikura, blloku i terminalit dhe PCB mund të vihen në korrent.

## 13 Hedhja



### NJOFTIM

MOS provoni ta çmontoni vetë sistemin: çmontimi i sistemit, menaxhimi i ftohësit, vajit dhe pjesëve të tjera DUHET të përputhet me legjislacionin në fuqi. Njësitë DUHET të trajtohen në një vend për trajtim të specializuar për ripërdorim, riciklim dhe rikuperim.



### INFORMACION

Për të mbrojtur mjedisin, sigurohuni të kryeni një operacion automatik të uljes së pompës kur zhvendosni ose çmontoni njësinë. Për procedurën me pompën ulur, referojuni manualit të shërbimit ose udhëzuesit referencë të instaluesit.

## 14 Të dhënat teknike

- Një **nëngrup** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në faqen rajonale të internetit Daikin (e aksesueshme nga publiku).
- Grupi i plotë** i të dhënave më të fundit teknike disponohen në Daikin Business Portal (kërkohet vërtetimi).

### 14.1 Skema e instalimeve elektrike

Skema e instalimeve elektrike jepet bashkë me njësinë dhe gjendet brenda njësisë së jashtme (ana fundore e plakës së sipërme).

14-1 Përkthimi i tekstit në diagramin e instalimeve

Anglisht	Përkthimi
(#) Only for the units with the suspend connector specified in the installation manual.	(#) Vetëm për njësitë me lidhësin e pezulluar të specifikuar në manualin e instalimit.

#### 14.1.1 Legjenda e unifikuar e skemës së instalimeve elektrike

Për pjesët dhe numërimin e zbatuar, referojuni skemës së rrjetit të telave në njësi. Numërimi i pjesëve bëhet me numra arabikë sipas rendit ngjitës për secilën pjesë dhe përfaqësohet te pasqyra poshtë nga "\*" te kodi i pjesës.

Simboli	Kuptimi	Simboli	Kuptimi
	Çelësi		Tokëzimi mbrojtës
			Tokëzimi i qetë
			Tokëzimi mbrojtës (vidhë)
	Lidhja		Detektori
	Lidhësi		Lidhësi i rele së
	Tokëzimi		Lidhësi me qark të shkurtër
	Instalimet në terren		Terminali
	Siguresa		Ripi i terminalit
	Njësia e brendshme		Kapësja e telit
	Njësia e jashtme		Ngrohësi
	Pajisja reziduale korrenti		

Simboli	Ngjyra	Simboli	Ngjyra
BLK	E zezë	ORG	Portokalli

Simboli	Ngjyra	Simboli	Ngjyra
BLU	Blu	PNK	Rozë
BRN	Kafe	PRP, PPL	E purpurt
GRN	Jeshil	RED	E kuqe
GRY	Gri	WHT	E bardhë
SKY BLU	Blu qielli	YLW	E verdhë

Simboli	Kuptimi
A*P	Qarku i stampuar
BS*	Butoni shtytës NDEZUR/FIKUR, çelësi i operimit
BZ, H*O	Sinjalizuesi
C*	Kondensatori
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Lidhja, lidhësi
D*, V*D	Dioda
DB*	Ura e diodës
DS*	Çelësi DIP
E*H	Ngrohësi
FU*, F*U, (për karakteristikat referojuni PCB brenda njësisë)	Siguresa
FG*	Lidhësi (baza e kornizës)
H*	Ripi
H*P, LED*, V*L	Llamba e pilotit, dioda që rrezaton dritë
HAP	Dioda që rrezaton dritë (monitori i shërbimit jeshil)
HIGH VOLTAGE	Voltazh i lartë
IES	Sensori inteligjent i syve
IPM*	Modul inteligjent i energjisë
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Rele magnetike
L	Me rrymë
L*	Bobinë
L*R	Reaktor
M*	Motori ingranues
M*C	Motori i kompresorit
M*F	Motori i ventilatorit
M*P	Motori i pompës së kullimit
M*S	Motori i lëkundjes
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Rele magnetike
N	Neutral
n=*, N=*	Numri i kalimeve përmes bërthamës së ferritit
PAM	Rregullimi i gjerësisë së pulsit
PCB*	Qarku i stampuar
PM*	Moduli i energjisë
PS	Ndërrimi i energjisë
PTC*	Termistori PTC
Q*	Tranzistori bipolar me portë të izoluar (IGBT)
Q*C	Çelësi
Q*DI, KLM	Çelësi i rrjedhjes së tokëzimit
Q*L	Protektor mbingarkimi
Q*M	Çelësi termal
Q*R	Pajisja reziduale korrenti
R*	Rezistencë
R*T	Termistor

Simboli	Kuptimi
RC	Marrësi
S*C	Çelësi i kufizimit
S*L	Çelësi i pluskimit
S*NG	Detektori i rrjedhjes së ftohësit
S*NPH	Sensori i presionit (i lartë)
S*NPL	Sensori i presionit (i ulët)
S*PH, HPS*	Çelësi i presionit (i lartë)
S*PL	Çelësi i presionit (i ulët)
S*T	Termostat
S*RH	Sensori i lagështisë
S*W, SW*	Çelësi i operimit
SA*, F1S	Mbrojtës i fryrjes
SR*, WLU	Marrësi i sinjalit
SS*	Çelës i përzgjedhësit
SHEET METAL	Pllaka e fiksuar e rripit terminal
T*R	Transformuesi
TC, TRC	Transmetuesi
V*, R*V	Varistori
V*R	Ura e diodës, tranzitori bipolar me portë të izoluar (IGBT) moduli i energjisë
WRC	Telekomanda uajrles
X*	Terminali
X*M	Ripi i terminalit (blloko)
Y*E	Bobinë valvuli e zgjerimit elektronik
Y*R, Y*S	Bobinë valvuli e solenoidit përmbys
Z*C	Bërthamë ferriti
ZF, Z*F	Filtër zhurme

## 14 Të dhënat teknike

### 14.2 Diagrami i tubacionit

#### 14.2.1 Diagrami i tubacionit: Njësia e jashtme

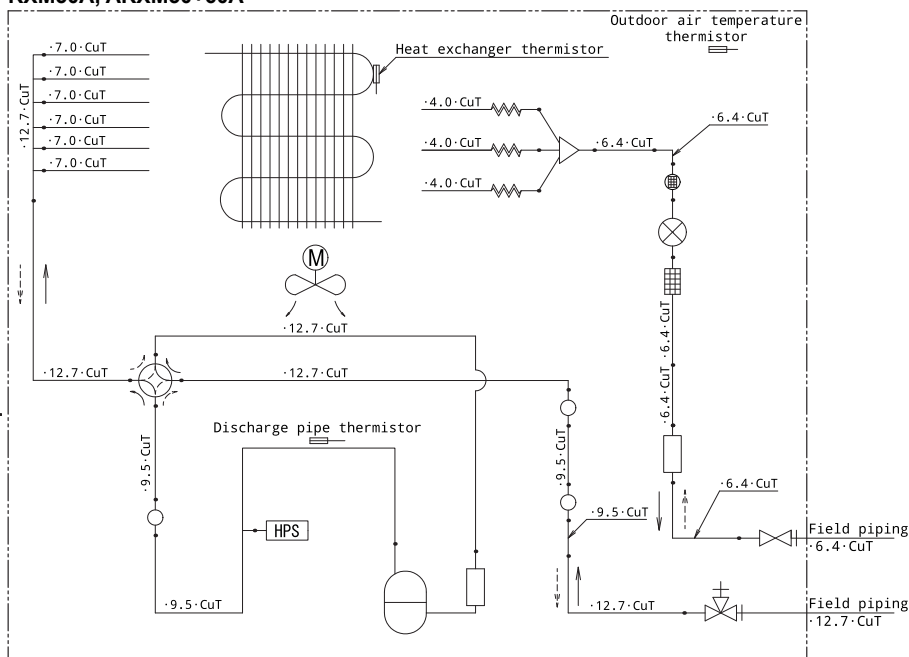
Kategoritë PED të pajisjeve:

- Çelësi i presionit të lartë: kategoria IV,
- Kompresori: kategoria II;
- Pajisje të tjera: neni. 4§3.

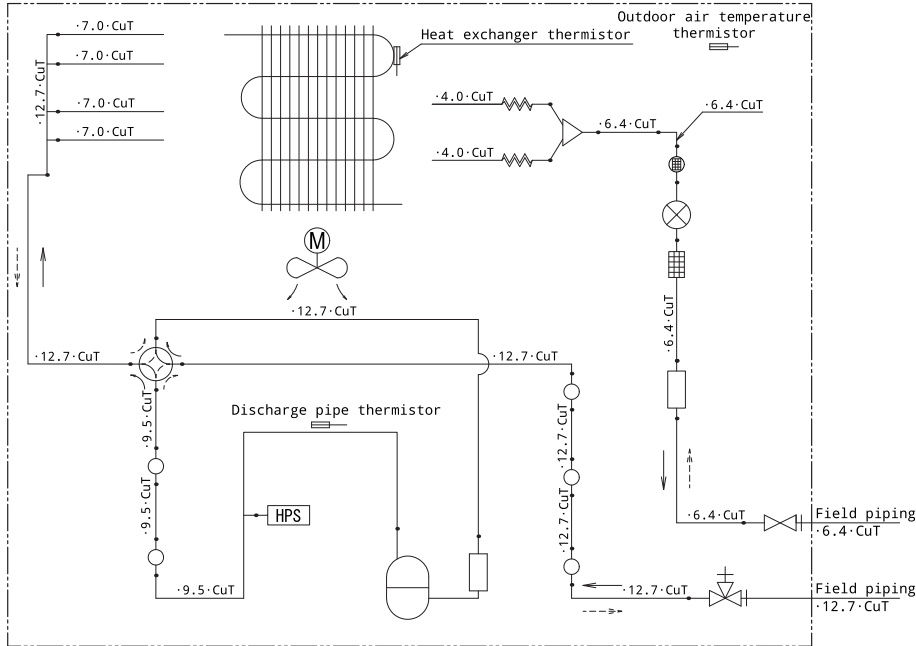
Legjenda e skemës së tubacionit	
	Valvul i ndërprerjes së lëngjeve
	Valvuli i ndërprerjes së gazrave
	Zhurëmbytësi
	Zhurëmbytësi me filtër
	Valvul i zgjerimit elektronik
	Filtri
	Ventilatori me helika
	Çelësi i presionit të lartë (rivendosje automatike)
	Termistor

Legjenda e skemës së tubacionit	
	Tubi kapital
	valvul me 4 drejtime
	Akumulator
	Kompresori
	Shkëmbyesi i ngrohjes
	Distributori
	Qarkullimi i ftohësit: Ftohja
	Qarkullimi i ftohësit: Ngrohja
Field piping	Tubacioni në terren
Heat exchanger thermistor	Termistori i shkëmbyesit të ngrohjes
Outdoor air temperature thermistor	Termistori i temperaturës së ajrit jashtë
Discharge pipe thermistor	Termistori i shkarkimit të tubave
Capillary tube	Tubi kapital

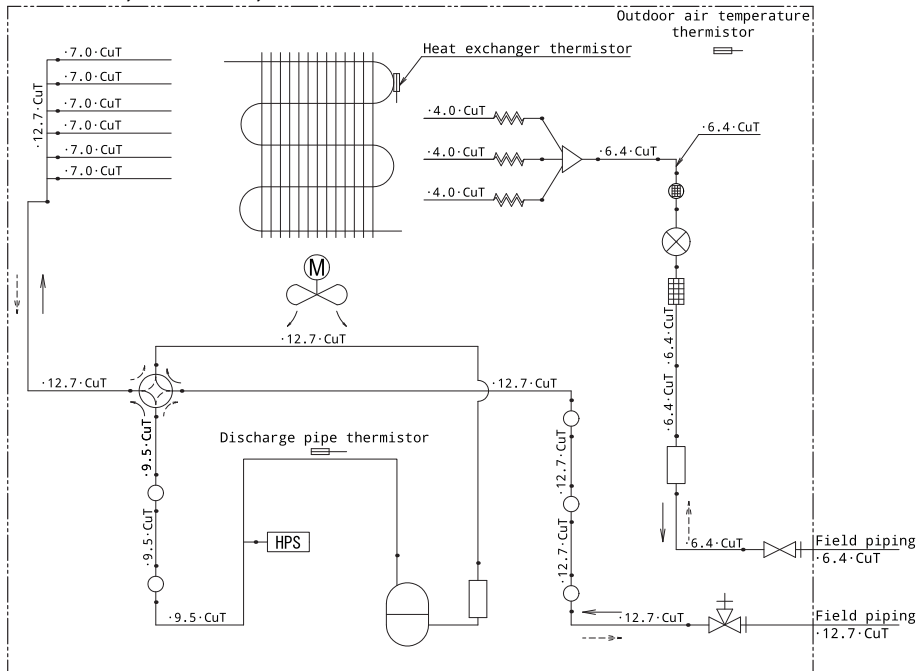
#### RXM50A, ARXM50+60A



**RXP50N, RXF50D, ARXF50A**

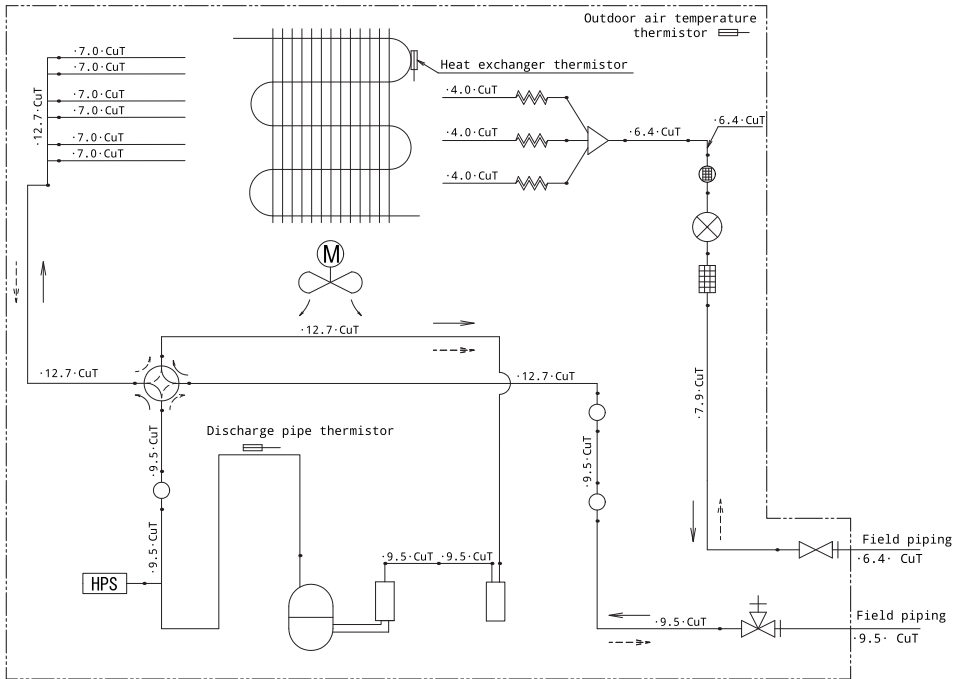


**RXP60+71N, RXF60+71D, ARXF60+71A**

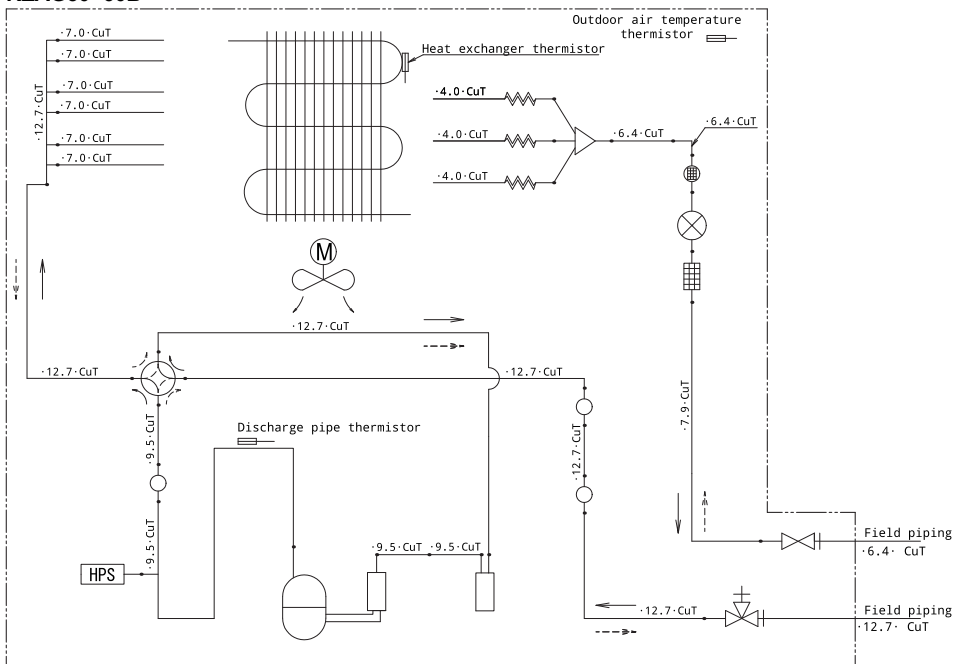


# 14 Të dhënat teknike

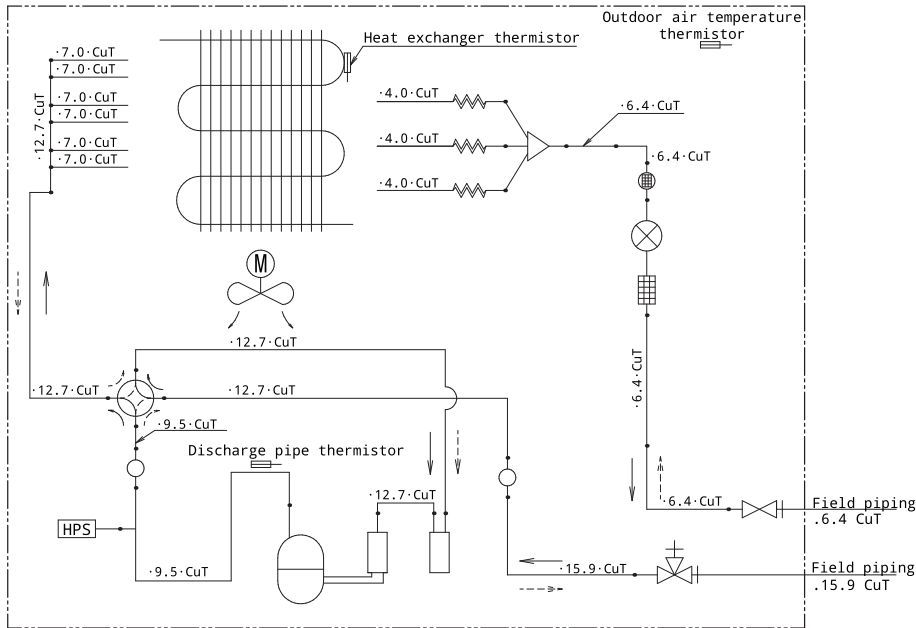
## RZAG35B



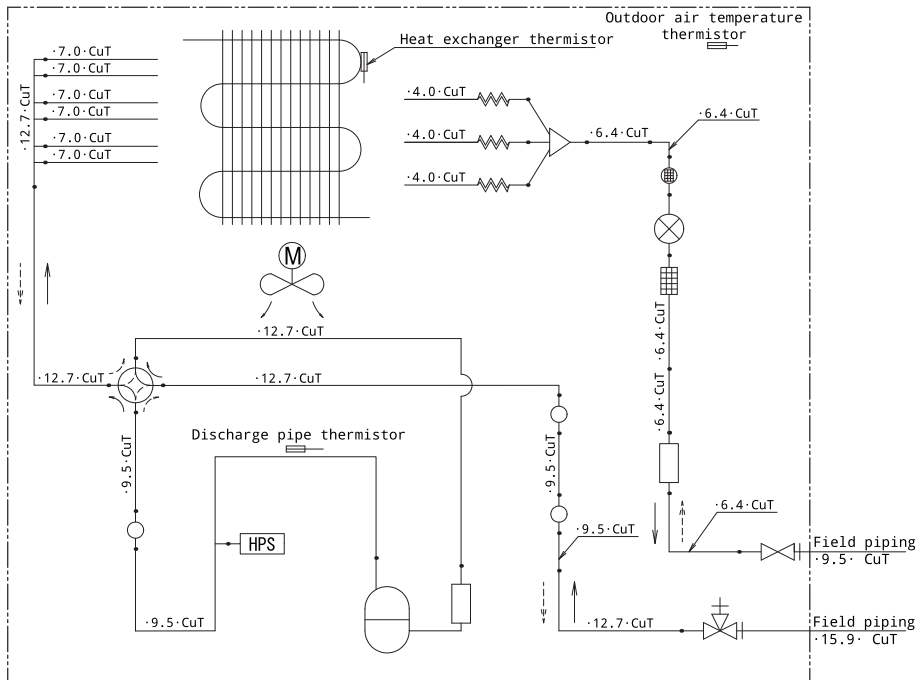
## RZAG50+60B



**RXM71A**



**ARXM71A**



ERC



## **DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: 0216 453 27 00  
Faks: 0216 671 06 00  
Çağrı Merkezi: 444 999 0  
Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

## **DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P766062-2K 2026.01

Copyright 2024 Daikin